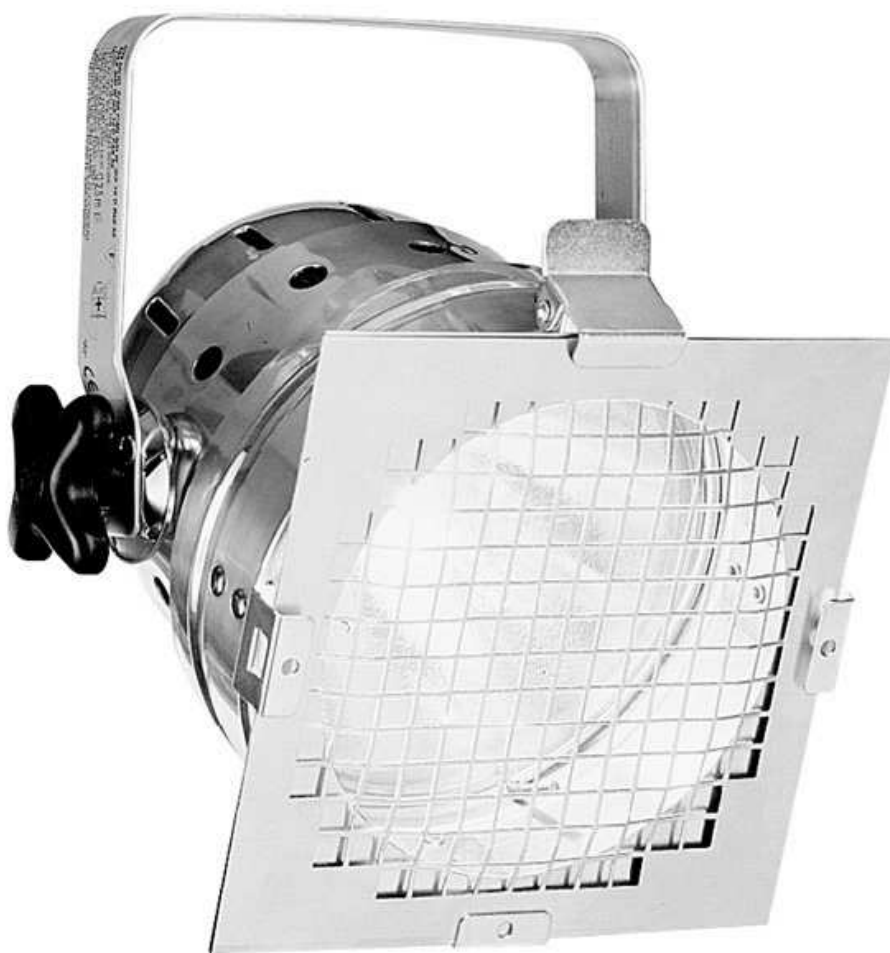


MANUALE UTENTE – USER'S MANUAL

PROIETTORE PAR56 CORTO PAR56 PROJECTOR SHORT

Code : PLC56AL / BK



PROEL
LIGHTING



Rev. 09/06

INDICE:

DESCRIZIONE.....	p. 3
SPECIFICHE TECNICHE.....	p. 3
ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	p. 3
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE.....	p. 4
INSERIMENTO / SOSTITUZIONE LAMPADA.....	p. 4
INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE.....	p. 6
CONDIZIONI D'USO.....	p. 7

TABLE OF CONTENTS:

DESCRIPTION.....	p. 7
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	p. 7
SAFETY INSTRUCTIONS.....	p. 7
INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	p. 8
FITTING / EXCHANGING THE LAMP.....	p. 8
RIGGING.....	p.10
CONDITION OF USE.....	p.12

DESCRIZIONE

Grazie per aver scelto il proiettore PAR56 corto PLC56AL / BK
Il proiettore è destinato esclusivamente per uso professionale.

SPECIFICHE TECNICHE

- Tensione alimentazione: 230V  / 50Hz
- Lampada:
 - alogeno 300W PAR56 (PLLPP56V) – GX16d
 - alogeno bispina 500W M40 (PLLPP500M40) – GY 9.5
quando si usa un riflettore PAR 56
 - alogeno bispina 300W M38 (PLLPP300M38) – GY 9.5
quando si usa un riflettore PAR 56



ISTRUZIONI DI SICUREZZA



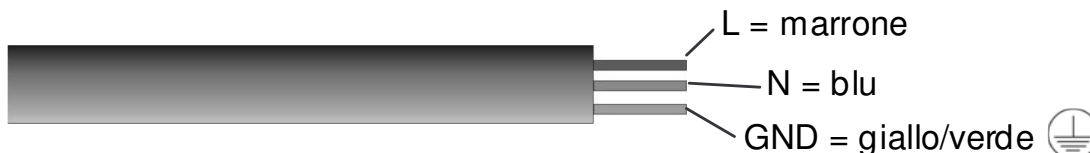
Attenzione, durante le fasi di uso e manutenzione, devono essere prese alcune precauzioni onde evitare danneggiamenti alle strutture meccaniche ed elettriche del prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere le seguenti istruzioni. Prendere visione del manuale d'uso e conservarlo per successive consultazioni.

Posizionare l'apparecchio al riparo dagli agenti atmosferici e a distanza di sicurezza dall'acqua e da luoghi ad alto grado di umidità

Evitare che qualsiasi sostanza liquida vada all'interno del prodotto

Collegare il prodotto ad una linea di alimentazione adeguata, facendo uso del cavo di rete in dotazione, controllando che sia sempre in buono stato.



Fare attenzione che il punto di alimentazione sia dotato di una efficiente presa di terra 

Disconnettere il cavo di rete se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo

In caso di guasto o manutenzione, il proiettore deve essere ispezionato da personale qualificato e a conoscenza delle norme sulla sicurezza.

Assicurarsi che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione prima di installare la lampada o movimentare lo stesso.

Non utilizzare tensione di alimentazione o tipo di lampada diversi da quelli indicati

Durante l'utilizzo del faro, si potrebbero generare elevate temperature. Non porre vicino l'apparecchio oggetti infiammabili o esplosivi, non toccare il faro direttamente con le mani.

Assicurarsi che la distanza del faro da tutti gli altri oggetti sia almeno di mt. 2,5

Non guardare direttamente la lampada, ciò potrebbe provocare danni agli occhi.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Questo prodotto è adatto per uso interno, la massima temperatura dell'ambiente all'interno del quale deve operare deve essere inferiore a 25 °C.

Prima di utilizzare per la prima volta il prodotto, aprire l'imballo per accertarsi che non ci siano danni provocati durante il trasporto.

INSERIMENTO / SOSTITUZIONE LAMPADA

- Rimuovere l'anello di bloccaggio della lampada (fig.1).
- Inserire le connessioni elettriche della lampada nel portalamпада (fig.2).
- Inserire la lampada nel faro facendola scivolare delicatamente (fig.3).
- Bloccare la lampada con l'anello di bloccaggio (fig.4).

Prima di sostituire la lampada, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete e che la lampada si sia raffreddata (la temperatura della stessa può raggiungere i 180 °C).

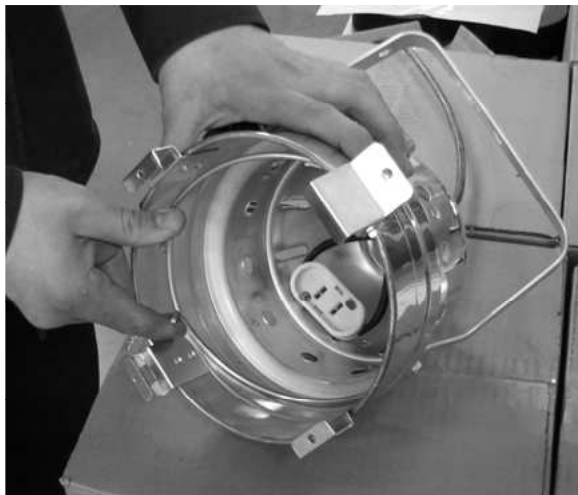


fig. 1



fig.2



fig.3

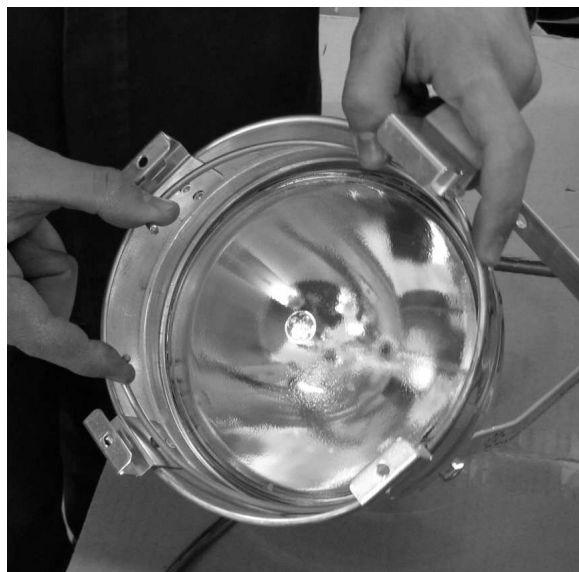


fig.4

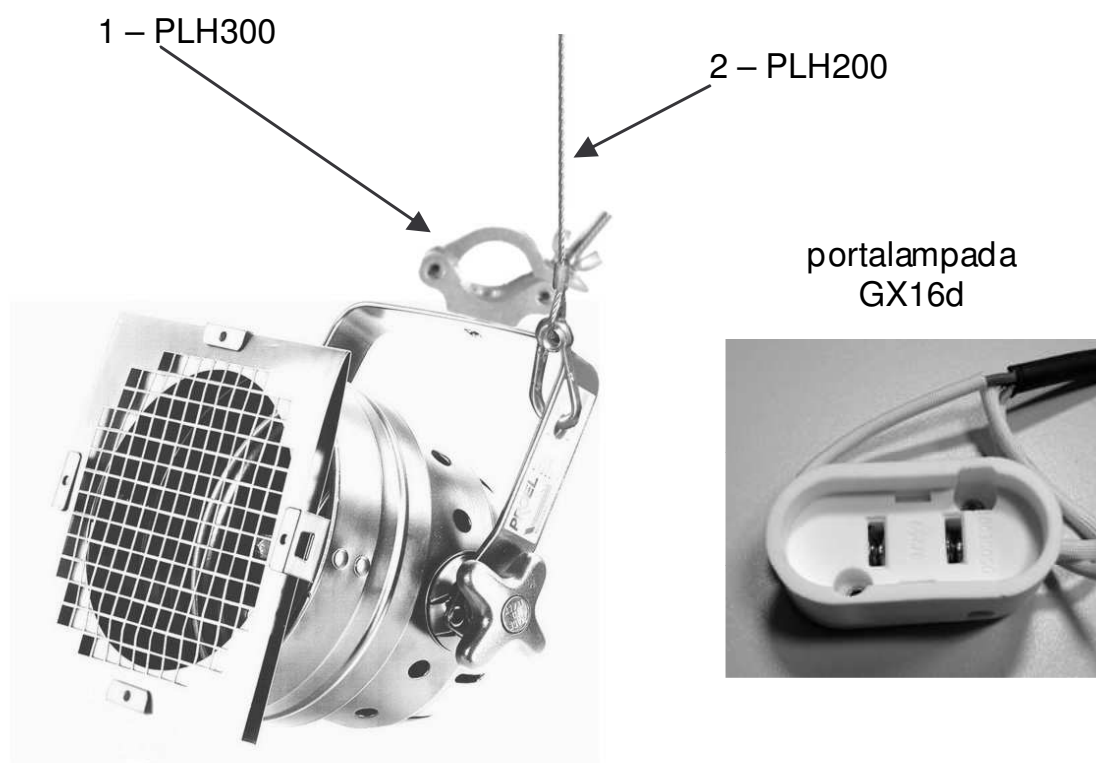
INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE

PERICOLO: durante l'installazione considerare sempre le norme del proprio Stato. L'installazione deve essere sempre eseguita da personale qualificato e a conoscenza delle norme sulla sicurezza.

L'installazione del proiettore deve essere sempre resa sicura attraverso un ancoraggio secondario di sicurezza (funo di sicurezza). Questo deve essere fatto in modo che niente possa cadere nell'eventualità che l'ancoraggio principale venga meno.

Una fune di sicurezza, già sottoposta a tensione a causa di una caduta di un proiettore, o comunque danneggiata, non deve essere mai riutilizzata

1. gancio di fissaggio alla truss (es. aliscaf - opzionale)
2. fune di sicurezza (opzionale)



Orientazione
proiettore



Distanza
minima



Simbolo di
terra

Non orientare il proiettore oltre gli angoli indicati.

LIMITAZIONI D'USO

Il prodotto è destinato ad uso professionale per illuminazione da evento / spettacoli.

La PROEL S.p.A. declina ogni responsabilità per danni dovuti ad uso improprio, inosservanza delle norme di utilizzo, installazione inadeguata, utilizzo di accessori non originali e fattori ambientali, secondo le norme di legge vigenti.



DESCRIPTION

Thank you for selecting Proel PAR56 projector short PLC56AL / BK.
This device is designed only for professional use.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Rated Voltage: 230V  / 50Hz
- Lamp:
 - halogen 300W PAR56 (PLLPP56V) – GX16d
 - halogen single ended 500W M40 – (PLLPP500M40) – GY 9.5 with PAR56 reflector
 - halogen single ended 300W M38 – (PLLPP300M38) – GY 9.5 with PAR56 reflector



SAFETY INSTRUCTIONS



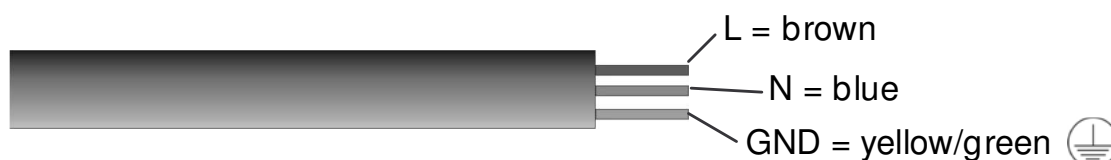
When using any electric product, basic precaution should always be taken.

Read the instructions before using the product and retain them for future reference

Protect the apparatus from the atmospheric agents and do not use it near water or high humidity places.

Care should be taken so that object do not fall onto and liquids are not spilled inside the product.

Connect the apparatus to a power supply only with a power cord included.



Make sure that the power supply has a ground connection in working order. 

The power supply cord should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

In case of fault or maintenance this product should be serviced only by qualified personnel taking into account all relevant safety regulations

Make sure the light power off before you install the lamp or move the equipment.

Don't use the different power voltage or different kinds of lamp.

During use this light, it may generate high temperature to cause danger. Please don't put any inflammable or explosive material near the equipment, don't touch the light directly by hand.

Make sure the distance of the equipment and is over 2.5 meters

Don't look at the lamp directly to avoid eyes injury

INSTALLATION INSTRUCTIONS

This product is fit to be used indoors, its ambient operating temperature lower than 25 °C.

Before the product begins to be used for the first time, please open the package to check if there are any damages caused during transportation

FITTING / EXCHANGING THE LAMP

- Remove the ring that lock the lamp (fig.1).
- Insert the electrical connections of the lamp on the lamp holder (fig.2).
- Insert the lamp (fig.3).
- Lock the lamp with the ring (fig.4).

Before replace the lamp, please make sure the power have been cut off, and wait until the light cool down (the temperature of the lamp can reach 180 °C).

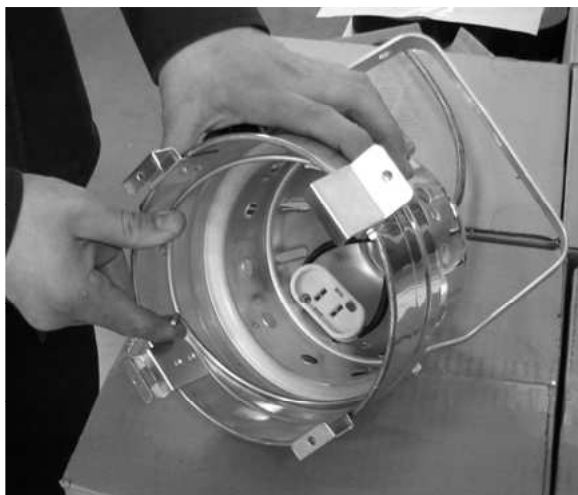


fig. 1



fig.2



fig.3

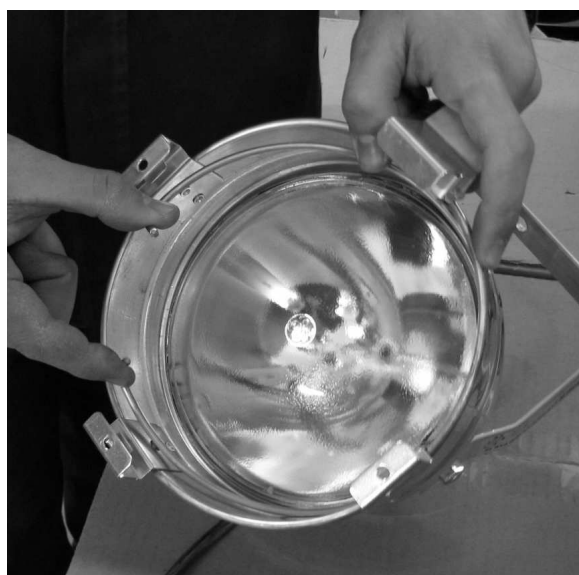


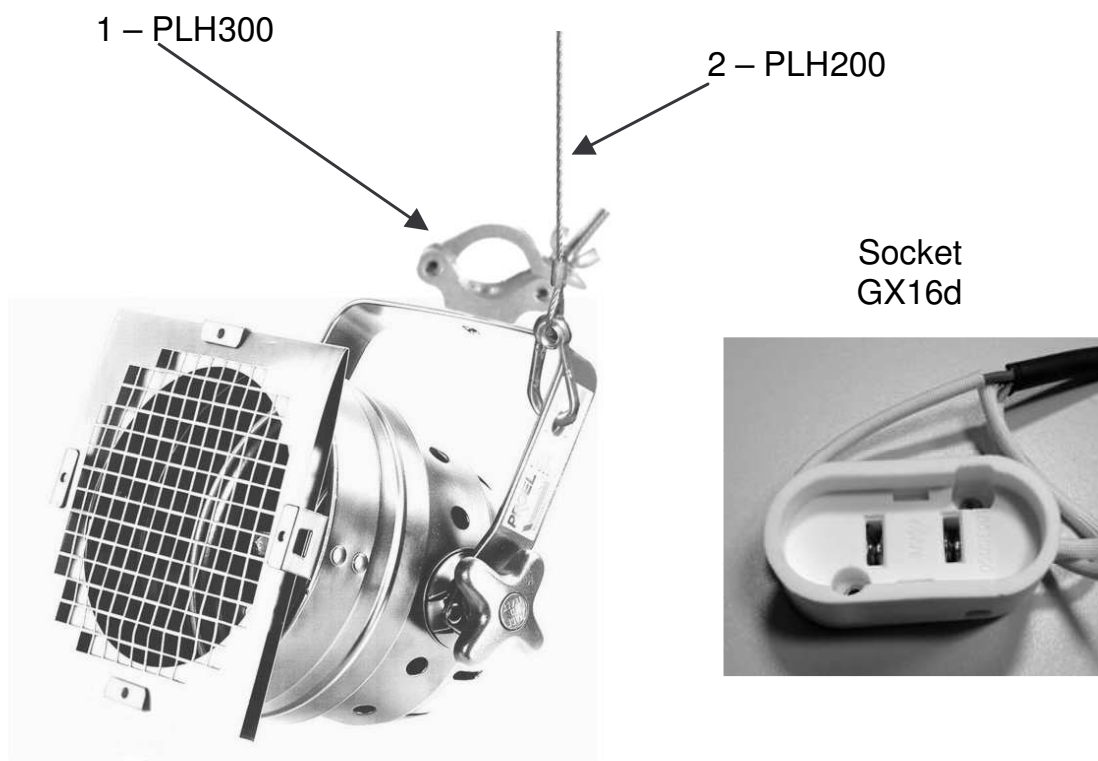
fig.4

RIGGING

DANGER TO LIFE: Please consider the respective national norms during the installation. The installation must only be carried out by an qualified personnel taking into account all relevant safety regulations.

The installation must always be secured with a secondary safety attachment (safety rope). This secondary safety attachment must be constructed in a way that no part of the installation can fall down if the main attachment fails. A safety rope which already hold the strain of a crash or which is defective must not be used again.

1. Clamps (optional)
2. Safety-rope (optional)



Lamp
orientation



Minimum
distance



Earth symbol

Do not adjust the lamp exceed this range of angle of use

CONDITIONS OF USE

This product has been designed for professional illumination of events / shows. PROEL declines all responsibility for damages caused by improper or incorrect use, faulty installation, not use of original accessories and environmental factors, in accordance to all appropriate laws and regulations.